



즉시 배포용: 2022년 8월 8일

KATHY HOCHUL 주지사

HOCHUL 주지사, 공정성을 높이고 정의와 관련된 사람들의 존엄성을 회복하기 위한 입법 패키지에 서명

필수 지역사회 감독 프로그램의 시간을 비근로시간으로 확대함으로써 가석방자들이 직업을 유지하고 교육을 지속하도록 지원하는 법안(A.6977A/S.643A)

주법에서 사용되는 시대에 뒤떨어진 용어를 수정함으로써 수감된 사람들에 대한 해로운 오명을 줄이는 법안(A.9273/S.8216)

Kathy Hochul 주지사는 오늘 형사사법제도의 영향을 받은 개인들의 공정성을 높이고 품위를 회복하기 위한 입법 패키지에 서명했습니다. 새로운 법안은 가석방자들이 필요한 지역사회 감독 프로그램에 참석할 수 있는 시간을 비근로시간으로 확대함으로써 그들의 직업을 유지하거나 교육과 훈련 기회를 추구하도록 지원할 것입니다. 또한 새로운 법안은 주법에서 수감된 개인을 지칭하는 데 사용되는 구식 용어를 수정함으로써 수감된 사람들에 대한 오명을 씻겨 줄 것입니다.

Hochul 주지사는 이렇게 말했습니다. "뉴욕에서는 정의와 안전이 양립할 수 있다는 것을 보여주기 위해 최선을 다하고 있습니다. 우리는 정의에 관련된 개인들에게 그들의 재활 프로그램을 완료하고 동시에 일할 수 있는 기회를 부여함으로써 거리와 지역사회를 더 안전하게 만들 수 있습니다. 모든 뉴욕 시민들을 위엄과 존경으로 대함으로써, 우리는 뉴욕 시민들이 두 번째 기회에 공정한 기회를 가질 수 있도록 하는 동시에 공공의 안전을 향상시킬 수 있습니다."

법안(A.6977A/S.643A)은 가석방자가 필요한 지역사회 감독 프로그램에 참석할 수 있는 시간을 비근로시간으로 확대하여 그들이 직업을 유지하거나 교육 프로그램을 계속하는 데 도움을 줄 것입니다. 가석방자들은 종종 업무 시간 동안 약물 남용 치료와 다른 재활 프로그램을 받아야 하는데, 이것은 그들이 그들의 직업을 유지하거나 교육이나 훈련 과정에 참석하기 어렵게 만듭니다. 지역사회 감독 프로그램을 가석방자의 교육, 훈련 또는 고용 일정에 더 잘 통합함으로써, 이 법안은 그들이 재활 프로그램과 교육 기회의 우선순위를 둘 수 있도록 할 것입니다.

Luis Sepulveda 주 상원의원은 이렇게 말했습니다. "S.643A 법안은 가석방자가 근무일 중 프로그램에 참여하기 위해 직장에 결근하고 해고될 위험이 있는 현재의 관행을 지속하는 것이 아니라 DOCCS에 고용된 가석방자가 야간 및 주말과 같은 비근무 시간에 약물 사용 치료 및 기타 재활 프로그램을 받을 수 있도록 허용하도록 요구하고 있습니다. 여러 프로그램이 주간, 야간, 주말에 서비스를 제공하거나 고객의 요구에 부응하기 위해 서비스를 제공합니다. 가석방자들이 프로그래밍에 참석하기 위해 직장을 그만두거나 잃게 하는 것은 가석방자들이 고용을 보장하고 생산적인 사회구성원이 되도록 돕는다는 가석방 감독의 근본적인 취지 중 하나에 위배됩니다. 이 중요한 법안을 법제화해 주신 Hochul 주지사님께 감사드리고 싶습니다."

Maritza Davila 하원의원은 이렇게 말했습니다. "저는 Kathy Hochul 주지사가 이 매우 중요한 법안에 서명한 것을 칭찬합니다. 우리가 더 잘해야 할 것 중 하나는 교정 시설에서 온 사람들을 다시 사회로 통합하는 것입니다. 이 법안은 해당 개인이 대면 또는 화상 회의를 통해 약물 남용 및 기타 재활 프로그램에 대한 의무를 이행하기 위해 밤과 주말을 사용함으로써 여전히 의무를 이행할 수 있도록 유급 고용 또는 학업 책임을 모두 가질 수 있도록 허용할 것입니다. 사회로서 우리는 사회로 더 쉽게 복귀할 수 있도록 하기 위해 우리가 할 수 있는 모든 것을 해야 하며 이 법안을 통해 그렇게 할 수 있습니다."

법안(A.9273/S.8216)은 주법에서 "감금자"라는 단어의 예를 "투옥된 개인"으로 대체합니다. 형사사법제도에 영향을 받은 개인들은 오랫동안 중죄인, 수감자, 죄수, 그리고 죄수와 같은 용어들이 개인을 인간성을 훼손하고 감옥에 갇힌 사람들은 영구적으로 악마화되고 낙인찍혀야 한다는 생각을 영구화한다고 언급해 왔습니다. 주법 내의 이러한 언어 변화는 형사사법제도에 관련된 사람들에게 대한 오명을 씻겨줄 것입니다. 이에 따라 그들이 직면하는 기회에 대한 장벽을 허물 것입니다. 이전의 법률은 주법의 모든 사례를 다루었지만 2021년 법률로 서명되고 "수감자"라는 용어가 포함된 활성 입법 부분은 다루지 않았습니다.

Gustavo Rivera 뉴욕주 상원의원은 이렇게 말했습니다. "우리가 사용하는 언어가 중요합니다. 뉴욕 주법에서 수감자라는 단어를 모두 수감된 개인으로 대체하려는 저의 법안이 오늘 Hochul 주지사에 의해 서명된 것을 자랑스럽게 생각합니다. 너무 오랫동안, 우리는 한 사회로서 수감된 개인들을 사람 그 이하로 취급해왔습니다. "수감자"라는 단어의 사용은 그들의 인간성을 더 떨어뜨리고 사기를 떨어뜨립니다. 이것은 처벌에만 의존하는 것이 아니라 갇힌 자에 초점을 맞춘 형사 사법 제도를 만들기 위해 우리 주가 취하고 있는 또 다른 구체적인 조치입니다."

Jeffrion L. Aubry 하원의원은 이렇게 말했습니다. "흉악범, 수감자, 죄수, 범죄자, 그리고 죄수와 같은 형벌학적 용어들은 사람들을 비인간화시키고, 비하하며, 오명을 씁니다. '감금된 개인'과 같은 용어를 사용하는 것은 인간의 인간성을 인식하고 인간의 구제할 수 있는 가치를 예시합니다. 이 새로운 법은 개인의 사회 복귀에 악영향을 미치는 시대에 뒤떨어진 용어들을 바로잡기 위한 것입니다."

###

다음 웹 사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418